

SideWinder fWfjCfXfefBfbfN,ìY'è

fQ[f€“à,À,ì SideWinder fWfjCfXfefBfbfN,ì“@,ò²@,,:é,É,í
 [Y'è] fy[fW,ðŽg—p,μ,Ü,·B[Y'è%Å”,É€-
 Ú,íAfwfjCfXfefBfbfN,É,æ,Á,Á^Ù,É,è,Ü,·,²A“@,ì,í^íA”½
 %ž,μ,É,ç—í^æAZ²,ì“ü,é'Ö,!,É,Ç,ðY'è,À,«,Ü,·BŽY,ì}
 ,ìfRf“fgf[f<,âf%ofxf<,ðfNfŠfbfN,,:é,ÆAŠÉ'P,Éà-¾,²·\
 Ž!,³,é,Ü,·B

軸の入れ替えの

マクロ :

● 動作の範囲の設定

● 軸の入れ替え

- ハンドルの回転をラダーとして使う
- ハンドルの回転を X 軸として使う

● 反応しない領域

● DOS エミュレーションの設定

fQ[f€ fAfNfVfjf“, ì<L~^, É, Â, ç, Ä

SideWinder fWfjfCfXfefBfbfN, Â, íA^È%º, ìrfj“fgf[f<, ÉfQ[f€ fAfNfVfjf“, ðŠ,, è“- , Ä, é, ±, Æ, º, Ä, «, Ü, ·B

- fnf“fhf<ã, ìf{f^f“ (, ±, ê, ç, ìf{f^f“, íAfQ[f€, ìf{f^f“ 1 □ 4 , É'í%ºž, µ, Ü, ·)
- fx□fX f{f^f“ (, ±, ê, ç, ìf{f^f“, íAfQ[f€, ìf{f^f“ 5 □ 8 , É'í%ºž, µ, Ü, ·)
- fnfbfg fXfCfbf`

^È%º, ìfQ[f€ fAfNfVfjf“, ð<L~^, Â, «, Ü, ·B

- fL□f{□fh'€□ì
- fQ[f€“à, ÄŽg—p, Â, «, éfWfjfCfXfefBfbfN, ìf{f^f“‘€□ìB, ½, Æ, í, íA2 f{f^f“, ìfWfjfCfXfefBfbfN, µ, ©Žg—p, Â, «, È, çfQ[f€, Ä, íAfqfŠfK (fQ[f€, ìf{f^f“ 1) , Æf{f^f“ 2 , ì'€□ì, ¾, -, ðfQ[f€ fAfNfVfjf“, Æ, µ, Ä<L~^, Ä, «, Ü, ·B

f□f,

- fQ[f€“à, ÄŽg—p, Â, «, È, çfL□[‘€□ì, âf{f^f“‘€□ì, ð<L~^, ·, é, Æ□Afl□f{□fh'€□ì“ü—ìfEfBf“fhfE, âf}fNf□“ü—ìfEfBf“fhfE“à, É•Žì, º, ê, Ä, ç, Ä, à□A, » , ìfAfNfVfjf“, í-ºŽ<, º, ê, Ü, ·BfQ[f€“à, ÄŽg—p, Â, «, éfL□f{□fh'€□ì, âfWfjfCfXfefBfbfN f{f^f“, É, Â, ç, Ä, íAfQ[f€, ìf}fj...fAf<, ðŽQ□Æ, µ, Ä, , ¾, º, ç□B
- fWfjfCfXfefBfbfN, ÉfVftfg (♦) f{f^f“, º, , é□ê□#AfQ[f€, É, æ, Ä, Ä, íA, ±, ìf{f^f“, ðfVftfg fL□[Æ, µ, ÄŽg—p, Â, «, Ü, ·B, ±, í□ê□#, íAfWfjfCfXfefBfbfN, ìf{f^f“, É 2 , Ä, ìfQ[f€ fAfNfVfjf“□ifVftfg f{f^f“, ð%ºÿ, µ, ½, Æ, «, Æ%ºÿ, º, È, ç, Æ, «, ìfAfNfVfjf“□j, ðŠ,, è“- , Ä, é, ±, Æ, º, Ä, «, Ü, ·B

■ ŠÖ~A□€-Ú

SideWinder fWf#CfXfefBfbfN,ÆCEÝŠ·«,ì, ,éfvf#ftf@fCf<CE`Ž®

,`Žg,ç,ì SideWinder fWf#CfXfefBfbfN,ìfvf#ftf@fCf<,íAŽÝ,ìŽè#Á¼,ì SideWinder fWf#CfXfefBfbfN—p,É•İŠ·,μ,ÁŽg—p,Á,«,Ü,·B

- 1 [fvf#ftf@fCf< fZfCEfNf^] ,ðŠ,ç,ÄA•İŠ·, ,éfvf#ftf@fCf<,ªY`è,³,è,Ä,ç ,éfQ[f€ fRf“fgf[f%º,ð'ì'ð,μ,Ü,·B[fv#ftf@fCf< fZfCEfNf^] ,ì`è— ,Éfvf#ftf@fCf<,ª•\Ž!,³,è,Ä,ç,È,çê# ,íA[ftf@fCf<] f#fj... [ì,ðŽg,Á,ÄAfZfCEfNf^ ,Éfvf#ftf@fCf<,ð“o`^,μ,Ü,·B
- 2 •İŠ·, ,éfvf#ftf@fCf<,ð%ºEfnfŠfbfN,μ,ÄA[fRfs[] ,ðfnfŠfbfN,μ,Ü,·B
- 3 [fRf“fgf[f%º] ,ì`è— ,©,ç,`Žg,ç,ì SideWinder fWf#CfXfefBfbfN,ð'ì'ð,μ,Ü,·B
- 4 [fvf#ftf@fCf<] ,ì— ,ÁA[“\,è•t,`] ,ðfnfŠfbfN,μ,Ü,·B
- 5 •İŠ·,μ,½fvf#ftf@fCf<,ðŽg—p,·,é,É,íA,» ,ìfvf#ftf@fCf<,ìf`fFfbfN f{fbfNfX,ðfnfŠfbfN,μ,Ü,·B

f#f,

.swa ,â .swx ,È,Ç,ì USB ,İšg'£Žq,ðŽ,Äfvf#ftf@fCf<,ðŽg— p,·,éê# ,íAfvf#ftf@fCf< fGffBf^ ,ì [Y`è] fy[fW,É, ,é MS-DOS fGf~f... fCE[fVf#f“ fRf“fgf[f<,ðŽg—p,·,é,±,Æ,í,Á,«,Ü,¹,ñB

SideWinder fWf#CfXfefBfbfNŠÖ,Ás,»fvf#ftf@fCf< ff[f^ ,ì•İŠ·

| SideWinder 3D Pro | SideWinder Precision Pro | SideWinder Force Feedback Pro |
|--------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| f{f^f“ 1 □` 4 (fnf“fhf<) | f{f^f“ 1 □` 4 (fnf“fhf<) | f{f^f“ 1 □` 4 (fnf“fhf<) |
| f{f^f“ A□AB□AC□AD | f{f^f“ A□AB□AC□AD | f{f^f“ A□AB□AC□AD |
| ff[f^ ,È,μ | fVftfg (♣) | fVftfg (♣) |

■ ŠÖ~A□€-Ú

, , é, ©, ðfNfŠfbfN, μ, Ä, , ¾, ¾, ç □ B

f □ f,

Ž², ì“ü, ê‘Ö, ì<@“\, ì □ Y‘è Çø
%oÉ, ì □ AfQ □ [f€ , É, æ, Ä, Ä ^ Ü, È, è, Ü, · □ B—
¾•ù, ì □ Y‘è, ðŽŽ, μ, Ä, Y, Ä □ AfQ □ [f€
, ìfXf^fCf<, É □ †, í, ¹, ÄŽg, ç
, â, ·, ç □ Y‘è, ð‘l, ñ, Ä, , ¾, ¾, ç □ B

MS-DOS

fGf~f...

fCE □ [fVf†f“

(SideWinder
Precision Pro
, , æ, Ñ
SideWinder
Force
Feedback Pro
, ì, Y)

fQ □ [f€ , É □ Ä“K, ÈfRf“fgf □ □ [f%o, a
Thrustmaster , â CH Flightstick Pro
, ì □ è □ † □ A, ±
, è, ç, ìfWf†fCfXfefBfbfN, Æ“~ , ¶“ © □ ì, ð, ·, é
, æ, x, É SideWinder Freestyle Pro
, ð □ Y‘è, ·, é, ±, Æ, a, Ä, «, Ü, · □ BŽg—
p, ·, éfQ □ [f€ , É%ž, ¶, Ä □ A[ThrustMaster]
, Ü, ¾, í [CH Flightstick Pro] , ì, ç
, , , é, ©, ðfNfŠfbfN, μ, Ä, , ¾, ¾, ç □ B

f □ f,

SideWinder 3D Pro , ðŽg—p, μ, Ä, ç
, é □ è □ †, ì □ AfWf†fCfXfefBfbfN
fXfCfbf_, ðŽg, Ä, Ä MS-DOS fGf~f...
fCE □ [fVf†f“ , ì □ Y‘è, ð•ì □ X, μ, Ü, · □ B

“®ï't,lfvf[]ftf@fCf<

“®ï't,lfvf[]ftf@fCf<,Æ,í[]AfVfXfef€É[]Ú'±,³,ê,½fQ[]lf€ fRf“fgf[][]f%o,ÅCE»[]ÝŽg—p,³,ê,Ä,ç
,éfvf[]ftf@fCf<,ðŽw,μ,Û,·[]B

ŠefQ[]lf€ fRf“fgf[][]f%o,ª, ,éŽž“_ ,ÄŽg—p,Å,«,éfvf[]ftf@fCf<,í 1

,Ä,¾,¯ ,Ä,·,ª[]A“¯ ,lfvf[]ftf@fCf<,ð•;[]” ,lfQ[]lf€ fRf“fgf[][]f%o,ÄŽg—p,Å,«,Û,·[]B,½,Æ,i,î[]AfQ[]lf€ fpbfh 1
,ðŽg—p,μ,Ä,ç,éfvf[]ftf@fCf<,[][,ÆfQ[]lf€ fpbfh 2 ,ðŽg—p,μ,Ä,ç

,éfvf[]ftf@fCf<,[][,í[]A“~^ê,lfvf[]ftf@fCf<,ð“®ï't,lfvf[]ftf@fCf<,Æ,μ,ÄŽg—p,Å,«,Û,·[]B

“®ï't,lfvføftf@fCf<

f`fFfbfN f{fbfNfX,ìÔ,if`fFfbfN f}[]fN,íA,»,lfvføftf@fCf<,ª SideWinder Force Feedback Pro
,É'í,µ,Ä'í'ð,³,ê,Ä,ç,é (“®ï't,Ä, ,é) ,±,Æ,ðŽ!,µ,Û,·BSejQ[]f€ fRf“fgf[]f%º,ª, ,éŽž“_,ÄŽg—
p,Ä,«,éfvføftf@fCf<,í 1 ,Ä,¾,~,Ä,·B'¼,lfvføftf@fCf<,Éø,è'Ö,!,é,É,íAŽg—p,·,éfvføftf@fCf<,l—x,è,l ['í'ð]
—“,lf`fFfbfN f{fbfNfX,ðfNfŠfbfN,µ,Û,·B

[''ð] —“

[''ð] —“,lf`fFfbfN f{fbfNfX,ðŽg—p,;é,ÆAfvf@ftf@fCf<,l“@i/'âŽ~,ðØ,è'Ö,!,é,±
,Æ,ª,Ä,«,Ü,·Bfvf@ftf@fCf<,l“@i/'âŽ~,ðØ,è'Ö,!,é,É,lAfvf@ftf@fCf<,l—x,è,É, ,éf`fFfbfN
f{fbfNfX,ðfNfSfbfN,µ,Ü,·Bf`fFfbfN f{fbfNfX,lÖ,lf`fFfbfN
f}lN,íA,»,lfvf@ftf@fCf<,ªE»Y“@i't,lfvf@ftf@fCf<,Å, ,é,±,Æ,ðŽ!,µ,Ü,·B

[fvjftf@fCf.] ^ê---

,±,ì^ê---,É,íAfvjftf@fCf< fZfCFNf^,ÉCE»Ý“Ç,Ýž,Û,ê,Ä,ç,ÄA fQ[f€ fRf“fgf[f%o,ÅŽg—
p,Å,«,éfvjftf@fCf<,ª•\Ž!,³,ê,Û,·BfvfXfef€ã,É¼,lfvjftf@fCf<,ª, ,éê±,Å,àAfvjftf@fCf<
fZfCFNf^,É“Ç,Ýž,Û,ê,Ä,ç,È,çfvjftf@fCf<,íA^ê---,É,í•\Ž!,³,ê,Û,¹,ñB

Ž²,ì“ü,ê‘Ö,ì

SideWinder fWf#fCfXfefBfbfN,ìfnf“fhf<,afQ[f€“à,À,Ç,ì,æ,æ,É“®ì,·,é,ì,©,ðY’è,μ,Û,·B[1%E,É“®,æ,æ,ÉY’è,μ,½,èAZ<“_ð’t[S,É%ñ“],·,é,æ,æ,ÉY’è,À,«,Û,·B[fnf“fhf<,ì%ñ“],ðf%of_[,Æ,μ,ÀŽg,æ] ,Û,½,í [fnf“fhf<,ì%ñ“],ð X Ž²,Æ,μ,ÀŽg,æ] ,ì,ç,·,é,©,ðfNfSfbfN,μ,À,,¾,¾,çB

fBf,

Ž²,ì“ü,ê‘Ö,ì<@“\,ìY’èCEø%Ê,íAfQ[f€,É,æ,À,À^Û,È,è,Û,·B—
¼•ù,ìY’è,ðŽŽ,μ,À,Ý,ÀAfvfCfCf,,[.ìfQ[f€ fXf^fCf<,É#À,½Y’è,ð‘I,Ñ,Û,·B

A f{f^f“

A f{f^f“, íA•W□€fWf‡fCfXfefBfbfN, íf{f^f“ 1 (‘Ê□í, ífWf‡fCfXfefBfbfN fgfŠfK) ,É‘í%oož,μ,Ä,ç
,Ü,·□BfQ□[f€“à,Ä,ì A f{f^f“, ÌŽg—p•û-@,É,Ä,ç,Ä,í□AfQ□[f€,í}fjf...fAf<,đŽQ□/E,μ,Ä,,³/₄,³,ç□B

B f{f^f“

B f{f^f“, íA•W□€fWf†fCfXfefBfbfN, ìf{f^f“ 2 ,É'í%ž,μ,Ä,ç,Ü,·□BfQ□[f€“à,Å,ì B f{f^f“, ìŽg—p•û-
@,É,Ä,ç,Ä,í□AfQ□[f€, ìf}ffj...fAf<,đŽQ□Æ,μ,Ä,,¾,¾,ç□B

C f{f^f“

C f{f^f“, íŽŸ, ì, æ, x, É<@“\, μ, Ü, ·□B

- Windows 95 —p, É□ŸŒv, ³, è, ½fQ□[f€, Å, í□AfWf#fCfXfefBfbfN, ìf{f^f“ 3 , É'í%ž, μ, Ü, ·□BfQ□[f€“à, Å, ì C f{f^f“, ìŽg—p•û-@, É, Å, ç, Ä, í□AfQ□[f€, ìf}fjf...fAf<, ðŽQ□Æ, μ, Å, , ¾, ¾, ç□B
- Windows , ì MS-DOS fEfBf“fhfE“à, ÅŽÀ□s, , éfQ□[f€, ì□è□#□AC f{f^f“, ì<@“\, μ, Ü, , ñ□B

X f{f^f“

X f{f^f“, íŽŸ, ì, æ, x, É<@“\, μ, Ü, ·□B

- Windows 95 —p, ÉŸÉv, ³, è, ½fQ□[f€, Å, í□AfWf#fCfXfefBfbfN, ìf{f^f“ 4 , É'í%ž, μ, Ü, ·□B
- Windows , ì MS-DOS fEfBf“fhfE“à, ÅŽÀ□s, , éfQ□[f€, ì□é□#□AfWf#fCfXfefBfbfN, ìf{f^f“ 3 , É'í%ž, μ, Ü, ·□B
fQ□[f€“à, Å, ì X f{f^f“, ìŽg—p•û-@, É, Å, ç, Å, í□AfQ□[f€, ìf}ff...fAf<, ðŽQ□/E, μ, Å, , ¾, ³, ç□B.

Y f{f^f“

Y f{f^f“, í Ž Ÿ, ì, æ, ɹ, É < @ " \, μ, Ü, · □ B

- Windows 95 — p, É Ÿ Ć v, ³, è, ½ f Q □ [f € , Å, í □ A f W f # f C f X f e f B f b f N, ì f { f ^ f “ 5 , É ‘ í % o ž, μ, Ü, · □ B
 - Windows , ì MS-DOS f E f B f “ f h f E “ à, Å Ž À □ s, ·, é f Q □ [f € , ì □ é □ # □ A f W f # f C f X f e f B f b f N, ì f { f ^ f “ 4 , É ‘ í % o ž, μ, Ü, · □ B
- f Q □ [f € “ à, Å, ì Y f { f ^ f “, ì Ž g — p • û — @, É, Å, ç, Ä, í □ A f Q □ [f € , ì f } f j f . . . f A f < , ð Ž Q □ / E, μ, Ä, , ¾, ³, ç □ B

Z f{f^f“

Z f{f^f“, íŽŸ, ì, æ, x, É<@“\, μ, Ü, ·□B

- Windows 95 —p, ÉŸŸv, ³, è, ½fQ□[f€, Å, í□AfWf#fCfXfefBfbfN, ìf{f^f“ 6 , É'î%ž, μ, Ü, ·□BfQ□[f€“à, Å, ì Z f{f^f“, ìŽg—p•û-@, É, Å, ç, Ä, í□AfQ□[f€, ìf}fjf...fAf<, ðŽQ□Æ, μ, Å, , ³/4, ³, ç□B
- Windows , ì MS-DOS fEfBf“fhfE“à, ÅŽÀ□s, , éfQ□[f€, ì□è□#□AZ f{f^f“, ì<@“\, μ, Ü, , ñ□B

f{f^f"€i

f{f^f"€i,íAfQ[f€ fRf"fgf[f%ã,ì 1 ,Â,Ü,½,Í•;",lf{f^f",ð%ÿ,‘€ì,Å,·BAABACAXA
YAZAfjgŠfKfXf^[fg,È,Ç,lf{f^f",ð'€ì,Å,«,Ü,·BfQ[f€ fRf"fgf[f% fvf@fCf%,ðŽg—
p,·,é,ÆASideWinder fQ[f€ fRf"fgf[f%,ìŠef{f^f",Éf{f^f"€ì,í'g,Ý‡,í,¹,ðŠ,,è“-,Ä,é,±,Æ,ª,Å,«,Ü,·B

'²@

fWf#fCfXfefBfbfN,lfZf" f^[]^Ê'u[]A" @[]"í^í[]A" @[],lfXf[]fbfjg<"í^í[]A" @[],lf%of_[]["í^í[]AŽ<"_ (POV = point-of-view) fnfbfg fXfCfbf` ,ì•ùĈë,È,Ç,ì[]Ý'è,ðf}ffj...fAf<'€[]ì,Å[]s,±,Æ[]B

Microsoft SideWinder fffWf^f< fQ[][f€ fRf"fgf[][][f%,,Å,í[]AŽ©" @"l,É'²@,³[]s,í,ê,Û,·[]B•W[]€fQ[][f€ fRf"fgf[][][f%,,ì'²@,ð[]s,±[]ê[]#,í[]AWindows ,ì [fRf"fgf[][][f< fpfj<] ,ì [fQ[][f€ fRf"fgf[][][f%] ,ðŽg—p,μ,Ä,-,¾,³,ç[]B

fLfff“fZf<

[fLfff“fZf<] ,ðfNfŠfbfN,·,é,Æ□AfQ□[f€ fAfNfVf#f“,ì<L~^,³fLfff“fZf<,³,ê□Afvf□ftf@fCf< fGfffBf^,ì [f}fNf□]
fy□[fW,É-ß,è,Ü,·□B,±,ì□é□#□Af}fNf□ fCfR□[f_Å“ü—í,μ,½fQ□[f€ fAfNfVf#f“,â□A□C□³,μ,½fQ□[f€
fAfNfVf#f“,í•Û‘¶,³,ê,Ü,¹,ñ□B

fNfŠfA f{f^f“

fNfŠfA f{f^f“, ðfNfŠfbfN, ·, é, Æ Af} fNf fCEfR[f_ , Å“ ü—í, μ, ½fQ[f€
fAfNfVf+f“, ðfNfŠfA, ³, ê, Û, · B CE Å X, ífQ[f€ fAfNfVf+f“, ð CE Å • É, ÉfNfŠfA, ·, é, É, í Af]fCf“ fefBf“ fO
ffofCfX, ð Žg—p, μ, ÅfQ[f€ fAfNfVf+f“, ð'í'ð, μ AfNfŠfA f{f^f“, ðfNfŠfbfN, μ, Û, · B

fRf“fgf□□lf%o

, Ù, Æ, ñ, Ç, ìfQ□lf€, ÅfQ□lf€, ð□§CEä, ·, é, ½, ß, ì'•'u, ð•\CE», ·, é, Æ, «, ÉŽg—p, ·, é—pCEê, Å, ·□B

, ½, Æ, ì, î□A“Á'è, ìfQ□lf€, É'î, µ, Ä□AfWf#fCfXfefBfBfN□AfQ□lf€ fpfbfh□AfL□lf{□lfh□Af}fEfX, È, Ç, ðfRf“fgf□□lf
%o, Æ, µ, ÄŽg—p, Å, «, Ü, ·□B

fRf“fgf□□[f%o^è—

fRf“fgf□□[f%o^è—,É,Í□A fRf“fsf...□[f^□ã,ÅCE»□ÝŽg—p%oÅ“\,ÈfQ□[f€ fRf“fgf□□[f%o,ª•\
Ž,³,è,Û,·□B‘l’ð,³,è,½fQ□[f€ fRf“fgf□□[f%o,ìfCf□□[fW,ìŽü^í,É,Í□A—î,ìf{fbfNfX,ª•\Ž,³,è,Û,·□B,±
,ìè□#,í□ASideWinder Force Feedback Pro fWf#fCfXfefBfbfN,ª•\Ž,³,è,Ä,ç,Û,·□B^è—,ì†,ìfQ□[f€
fRf“fgf□□[f%o,ðfNfŠfbfN,·,é,Æ□A fQ□[f€ fRf“fgf□□[f%o,ª‘l’ð,³,è□AŽg—p%oÅ“\,Èfvf□ftf@fCf,ª•\
Ž,³,è,Û,·□B

fRf“fgf□□[f%o fEfBf“fhfE

Œ»□Ý‘đ,³,ê,Ä,ç,éQ□[f€ fRf“fgf□□[f%o,ª•\Žı,³,ê,Ü,·□B

[fRf“fgf□□[f· fpf|f<] ,ì [fQ□[f€ fRf“fgf□□[f%o]

[fRf“fgf□□[f< fpf|f<] ,ì [fQ□[f€ fRf“fgf□□[f%o] ,ðŽg—p,·,é,Æ□AfQ□[f€ fRf“fgf□□[f%o
,ì“®□ì□ó‘Ô,ÌŠm”F□A□V,μ,†fRf“fgf□□[f%o,ì‘Ç%oÁ□AfQ□[f€ fRf“fgf□□[f%o,ì□í□œ,ð□s,±
,Æ,ª,Ä,«,Û,·□B‘€□ì,ì□Afvf□pfefB,ìfy□[fW,É•\Ž!,³,ê,éŽwŽ!,É□],Á,Ä□s,Á,Ä,,¾,¾,¾,†□B
,‘ì,ð,μ,Ä,†,éfRf“fgf□□[f%o,ìfvf□pfefB ([fefXfg] ,â [□î•ñ] ,È,Ç) ,ð•\Ž!,·,é,É,Í□A[fvf□pfefB]
f{f^f” ,ðfNfŠfbfN,μ,Û,·□B
fQ□[f€ fRf“fgf□□[f%o,ÉfRf“fgf□□[f%o”Ô□†,ðŠ,,è“- ,Ä,é,É,Í□A[□Ú□×] f^fu,ðfNfŠfbfN,μ,Û,·□B

[¹/₂ž, μ, È, ç—î^æ] fRf“fgf□□[f<

, ±, ì□Ý'è, í□AfQ□□[f€ fRf“fgf□□[f%o, ð't□S^Ê'u, ©, ç, Ç, ê, ¾, ~“ @, ©, μ, ½, Æ, «, É□%o
, ß, Ä, »; ì“ @□ì, ð“FZ~; , é, ì, ©, ð'²□@, , é, ½, ß, ì, à, ì, Ä, ·□B

• ¹/₂ž, μ, È, ç—î^æ, ð□-, ³, □Ý'è, , é, Æ□AfQ□□[f€ fRf“fgf□□[f%o, ð□, μ“ @, ©, μ, ½, ¾, ~, Å¹/₂ž, μ, Ü, ·□B

• 'à, «, □Ý'è, , é, Æ□AfRf“fgf□□[f%o, ð, æ, è'â, «, “ @, ©, ³, È, ç, Æ¹/₂ž, μ, È, È, è, Ü, ·□B

“ @□ì, ì“í^í, ð□Ý'è, Ä, «, éfQ□□[f€ fRf“fgf□□[f%o, ì□é□#□A, ±, ì“¹/₂ž, μ, È, ç—

î^æ, í□A“ @□ì, ì“í^í, È'í, , éS,, □#, Æ, μ, Ä□Ý'è, ³, è, é, ½, ß□A“ @□ì, ì“í^í, ð•ì□X, , é, Æ□A, »; è, É%ž, ¶, Ä'□E, , μ, Ü, ·□B

fffWf^f< f![]fo[]fhf%ofCfu f,[]fh

SideWinder fQ[]f€ fpfbfh,ìf,[]fh[]B,±,ìf,[]fh,Å,í[]A[]Å'å 4 'ä,ì SideWinder fQ[]f€ fpfbfh,ð~ACE<,μ,ÄŽg—
p,Å,«,Ü,·[]B

SideWinder fQ[]f€ fpfbfh,fffWf^f< f![]fo[]fhf%ofCfu f,[]fh,É[]Ý'è,³,ê,Ä,ç,é[]ê[]‡,í[]AfQ[]f€ fpfbfh,ì—î,ìf
%of“fv,a“_““,μ,Ü,·[]B

•ûĈÛfþbfh

•ûĈÛfþbfh, íĀftŝ [f, [fvfþf“ fRf“fgf [f%o, ìfzf“ft [, ãfif“/fift, ìó‘ Ò, É%ž, ¶, Ä<@“\, ã^ á, ç, Û, ·B

• **fzf“ft [, ãfif“**, ìêþ (—î, Û, ½, í‘w, çf%of“fv [A•ûĈÛfþbfh ä, ì 8 ĈĀ, ì•ûĈÛfþbfh“fg, íĀŽ<“_Ø, è‘Ö, ! (fnfbfg fXfCfbf`), Æ, µ, Ä<@“\, µ, Û, ·B, Û, ½ĀfQ [f€ fRf“fgf [f%o fvf [ftf@fCf%o, Æ•ûĈÛfþbfh, ì•ûĈÛfþbfh“fg, ÉfQ [f€ fĀfNfvfþf“, ðŝ,, è“—, Ä, é, ±, Æ, ã, Ä, «, Û, ·B

• **fzf“ft [, ãfif**, ìêþ (ĀÖ, Û, ½, í-¾, é, çf%of“fv) A•ûĈÛfþbfh, íĀfQ [f€“à, Å^ Ú“®, ·, é, Æ, «, ÉŽg— p, µ, Û, ·BfQ [f€, É, æ, Ä, Ä, íĀA ä%o°¶%oE, É, µ, ©^ Ú“®, Ä, «, É, ç, à, ìĀ8 •ûĈÛ, É^ Ú“®%oÄ“\ , É, à, ì, ã, , è, Û, ·B

•ûĈÛfpfbfh

fQ[f€“à,Å,ì^Ú“ ©,ÉŽg—p,·,·éfQ[f€ fpfbfh□ă,îf{f^f“□B‘OĈă□¶%oE,Æ‘ÎŠp□û•ûĈÛ,ì□Å‘ă 8 Ží—
p,ì•ûĈÛ,É^Ú“ ©,Å,«,Û,·□B

8 •ûĈÛ,·,×,Ä,žg—p,Å,«,é,©,Ç,π,©,É,Â,ç,Ä,í□AfQ[f€,îf}fjf...fAf<,ðŽQ□Æ,μ,Ä,,¾,¾,ç□B

ftfH[]fX f{f^f"

,±,ìf{f^f",í[]AftfH[]fX ftfB[]fhfofbfN,ìflf"/flft,ð[]Ø,è'Ö,ì,Ü,·[]Bf%of"fv,ª" _"" ,μ,Ä,ç
,ê,ìftfH[]fX,ìflf",Ä,·[]BftfH[]fX,ìflf"/flft,ð[]Ø,è'Ö,ì,é,É,ìftfH[]fX f{f^f",ð
%oÿ,μ,Ü,·[]BftfH[]fX,ªflft,ìé[]#[]AfzfC[]f<,í[]A•W[]€,ìfXfefAfŠf"fO fzfC[]f< fRf"fqf[]f%o,Æ,μ,Ä<@"\
,μ,Ü,·[]B

f}fNf fCfR[f_

f}fNf fCfR[f_ ,đŽg—p,·,é,ÆAfQ[f€ fAfNfVf#f“ ,đ<L~^ ,μ,ÄAfQ[f€ fRf“fgf[f%ã,lf{f^f“ ,ÉŠ,,è“-
,Ä,é,±,Æ,ª,Ä,«,Ü,·BfQ[f€ fRf“fgf[f%“à,ì<L~^%Ä“\
,ÉfRf“fgf[f<,É,í,μ,Ä,íAfL[f{[fh'€],Ü,½,f}fNf,đ<L~^ ,Ä,«,Ü,·B

- [fL[f{[fh'€],ì,Ý] ,É,íAÄ'ã 32
,Ü,Ä,lfL[€],Ü,½,lfL[ì'g,Ý#,í,¹,đ<L~^ ,Ä,«,Ü,·Bf^fCf~f“fOî•ñ,đŠÜ,ß,é,±
,Æ,í,Ä,«,Ü,¹,ñBfL[f{[fh'€],ìŠ,,è“- ,Ä,íAfQ[f€ fRf“fgf[f% ,É<L~^ ,μ,Ä,“ ,fQ[f€
fAfNfVf#f“ ,É,í,μ,Ä,» ,lfAfNfVf#f“ ,ìŽ'±ŽžŠÖ,đŽw'è,·,é•K—v,ª,É,ç,Æ,« ,É (,½,Æ,ì,î•Ší,ì∅,è'Ö,ì,È,Ç)
Žg—p,μ,Ü,·B
- [f}fNf] ,É,íAÄ'ã 32 ,lfL[€]AfL[ì'g,Ý#,í,¹A,Ü,½,lfQ[f€ fRf“fgf[f%
,lf{f^f“€],đ<L~^ ,Ä,«,Ü,·Bf}fNf,ìê#,íAfQ[f€ fAfNfVf#f““à,ìŠefRf}f“fh,ìŽ'±ŽžŠÖ (ŽžŠÖ'ì)
,à<L~^ ,Ä,«,Ü,·Bf}fNf,íAfQ[f€ fRf“fgf[f% ,lf{f^f“ ,đ%Ÿ,μ,½,Æ,« ,ìŠefQ[f€
fAfNfVf#f“ ,ìŽ'±ŽžŠÖ,đ³Sm,ÉŽw'è,·,é•K—v,ª, ,é,Æ,« (,½,Æ,ì,îí“—fQ[f€,ì“ÁŽé“®],È,Ç) ,ÉŽg—
p,μ,Ü,·B

fQ□[f€ fAfNfVf#f“

fQ□[f€ fAfNfVf#f“, í□AfL□[f{□[fh,âf}fEfX,Ü,½,í¼,ìfQ□[f€ fRf“fgf□□[f%□ã,ìfL□[,âf{f^f“,ð
%oÿ,μ,½,Æ,«,ÉfQ□[f€“à,ìfLfff%ofNf^,â□æ,è•“,ª□s,π“@□ì,Å,·□B,½,Æ,ì,ì□AfWffff“fv,·,é□A,©,ª,p□A”-
C,·,é□AZ<“_ ,ð□Ø,è“Ö,ì,é□A□R,é□A%o£,é,Æ,ç,Á,½“@□ì,í,·,x,ÅfQ□[f€fAfNfVf#f“,Å,·□BSideWinder ,ìfQ□[f€
fRf“fgf□□[f%o fvf□ftf@fCf%o,ðŽg,Á,Å□AfQ□[f€ fAfNfVf#f“,ì'g,Ý□#,í,¹,â^è~A,ìfCxf“fg,ð 1
,Å,ìf{f^f“,ÉŠ,,,è“- ,Ä,é,±,Æ,ª,Å,«,Ü,·□B,½,Æ,ì,ì□ASì“-fQ□[f€,Å □ufLfbfN□AfLfbfN□Afpf“f“□A,©,ª,p□v
,Æ,ç,Á,½“@□ì,â□Afhf%ofCfxf“fO fQ□[f€,Å □u□¶,ðCE©,é□A%oE,ðCE©,é□A'O,ðCE©,é□v ,Æ,ç
,Á,½“@□ì,ð□s,π^è~A,ìfQ□[f€ fAfNfVf#f“,ð□ì,é,±,Æ,ª,Å,«,Ü,·□B
fQ□[f€ fAfNfVf#f“, í□Afvf□ftf@fCf< fGfffBf^ ,ìfy□[fW,É-U“ì,ìfAfNfVf#f“,É'í%ož,μ,½fRf}f“fh,ð“ü-í,·,é,±
,Æ,É,æ,Á,Å□AfQ□[f€ fRf“fgf□□[f%□ã,ìf{f^f“,ÉŠ,,,è“- ,Ä,é,±,Æ,ª,Å,«,Ü,·□B

f}fNf fCEfR[f_

f}fNf fCEfR[f_ ,đŽg—p,·,é,ÆAfQ[f€ fRf“fgf[f% f{f^f”,ÉfQ[f€ fAfNfVf#f”,đ“o~^,μ,½,èA fQ[f€ fRf“fgf[f% f{f^f”,ÉŠ,,è“- ,Ä,ç,ê,Ä,ç,éfQ[f€ fAfNfVf#f”,đ•\Z!A•ÖW,Ä,«,Ü,·B

- [fL[f{[fh'€],ì,Ý],Ä,ÍAfQ[f€ fRf“fgf[f% f{f^f”,ÉŠ,,è“- ,Ä,éfL[f{[fh'€],đ“ü—Í,μ,Ü,·B
- [f}fNf],Ä,ÍA[<L~^],đfNfŠfbfN,μ,ÄAfQ[f€ fRf“fgf[f% f{f^f”,ÉŠ,,è“- ,Ä,éfL[f{[fh'€],Æf{f^f“€],đ“ü—Í,μ,Ü,·B

fQ[]f€ f[]fg

SideWinder fQ[]f€ fpfbfh,ì" w-Ê,É, ,éf[]fg[]B'¼, òfQ[]f€ fRf"fgf[]f%ø,ð[]Ú'±,·,é,±,Æ,ª,Å,«,Û,·[]BfQ[]f€ f[]fg,í[]AZÏ,ì,æ,¼,É'·'u,ð[]Ú'±,·,é,Æ,«,ÉŽg—p,µ,Û,·[]B

- []Å'å 3 'ä,Û,Å,ì'¼, ò SideWinder fQ[]f€ fpfbfh,ð[]Ú'±,·,é[]ê[]# (f`fF[]f"Æ`Ž®,Å[]Ú'±,µ,Û,·)[]B
- []Å[]%ø, ò SideWinder fQ[]f€ fpfbfh,É'¼, òfQ[]f€ fRf"fgf[]f%ø,ð 1 'ä,¾, ò[]Ú'±,·,é[]ê[]#[]B

fwf:fv f{f^f“

[fwf:fv] f{f^f“,đfNfšfbfN,·,é,Æ□AfQ□[f€ fRf“fgf□□[f%□□ă,lf{f^f“,Ö,lfQ□[f€ fAfNfVf+f“,l<L~^,É,Â,ç
,Ä,i□î•ñ,ª•\Z!,³,ê,Û,·□B

'âž~'t,lfvf[]ftf@fCf<

fjvf[]ftf@fCf< fZfjEjNf^,ÉŒ»[]Ý“Ç,Ý[]ž,Ü,ê,Ä,ç,Ä[]ASideWinder fQ[]f€ fRf“fgf[][]f%°,Åžg—p%°Å“\
,Éjvf[]ftf@fCf<[]B'âž~'t,lfvf[]ftf@fCf<,ðžg—p,·,é,É,Í[]A,»lfvf[]ftf@fCf<,ð'í'ð,·,é•K—v,^a, ,è,Ü,·[]B'âž~'t,lfvf
[]ftf@fCf<,í ['í'ð] —“ ,É,í”” ,lf`fFbfN f{fbfNfX,^a•\ž,í,³è,Ü,·[]Bjvf[]ftf@fCf<,ð“ @[]i,³,í,é,É,Í[]A,±,lf`fFbfN
f{fbfNfX,ðfNfŠfbfN,µ,Ü,·[]B

“à•”f, [fVf#f] fZf“fT [

SideWinder Freestyle Pro ftfŠ [f, [fVf#f“ fRf“fgf [f% , Q Ží—b, ìfQ [f€ ‘ìCE±, %À“\, È‘ ‘u, Å, ·B

f, [fVf#f] fZf“fT [fJf“ (—î, Û, ½, í‘W, çf%of“fv) ,É, ·, é, Æ [AfQ [f€, É-v“ª, Å, «, Û, ·BfRf“fgf [f% , ðCEX, ¯, é, ¾, ¯, Å-Ú“l, ì•ûCEü, È^Ú“ ®, Å, « [A í, ÈfLfff%ofNf^, Æ“¯, ¶^È‘u, ÈŽ ©•ª, ¢, éŠ

‘Šo,ªŠy, µ, ß, Û, ·Bf, [fVf#f“ fZf“fT [, í [AfQ [f€ “à, Å‘OCEã [¶%E, Û, ½, í‘ÍŠp [ü•ûCEü, È^Ú“ ®, ·, é, ì, ÈŽg—p, µ, Û, ·B

[]—^, ìfQ [f€ fpfbfh, Æ“¯, ¶CE` , ÅfRf“fgf [f% , ðŽg—p, ·, é, Æ, «, È, í [AfZf“fT [fJf“ ([Ô, Û, ½, í—¾, é, çf %of“fv) , ÈÛ‘è, µ, Û, ·B•ûCEüfpfbfh [ã, ì , W, Å, ìf{f^f“ , ðŽg, Å, ÅfQ [f€ “à, ð^Ú“ ®, µ, Å, , ¾, ¾, ¢ [B

•W [€ [ó‘Ô, Å, í [AfZf“fT [, ¢fJf“ , È, È, è, Û, ·,ª [AfZf“fT [f{f^f“ , ð%Û, ·, ¾, ¯, ÅŠÈ‘P, ÈfJf, È, Å, «, Û, ·B

SideWinder "ü-å

Internet Explorer 3.02 ^È~ ,Ü,½,í Netscape Navigator 3.0 ^È~ ,ìftfCE[f€<@"\,ðŽ,Á,½fuf
%ofEfU,ª, ,ééèè,ÉA[SideWinder Central] fEfBf"fhfE"à,ÅA,±,ìf{f^f",ðfNfŠfbfN,·,é,ÆAf"jf%ofCf",ì
uSideWinder "ü-åv ,ªŠJŽn,ª,è,Ü,·B uSideWinder "ü-åv ,Á,íAfQ[f€ fRf"fgf[f%o,ì<@"\,İT—
v,ªŽè'Z,ÉD%oî,ª,è,Ä,ç,Ü,·B

fL[f{[fh'€i

A ,â CTRL A ,È,Ç,î^ê'g,lfL['€i[B{f}fNf fCFR[f_] ,É, ,é [fL[f{[fh'€i,ì,Ý] ,đŽg—
p,μ,ÅA'P^ê,lfL[f{[fh'€i,Ü,½,lfL[f{[fh'€i,ì'g,Ý†,í,¹,đRf“fgf[f
%oã,lf{f^f“ ,É<L~^,Å,«,Ü,·B<L~^,đs,α,ÆA,»,lf{f^f“ ,đ%Ý,·,¾,¯,ÅA<L~^,³,ê,Ä,¢
,éfL[f{[fh'€i,đŽÀs,Å,«,é,æ,α,É,È,è,Ü,·B

fL[f{[fh'€i"ü—ÍfEfBf"fhfE

fL[f{[fh'€i"ü—ÍfEfBf"fhfE, íA^È%º, ì'€i, ðs, æê#ÉŽg—p, μ, Û, ·B

- fRf"fgf[f%ºã, ìf^f", ÉŠ,, è"-, Ä, éfL[f{[fh'€i, ì<L~^B
- fRf"fgf[f%º f^f", ìŠù'¶, ìfQ[f€ fA fN fV f#f", ì•Ž!A•ÒW A íœB

fL[f{[fh'€i,i,Y

,±,if^fu,dfNfSfbfN,μ,ÄA'P^è,Ü,½,Í^ê~A,}fL[f{[fh'€i,}fRf"fgf[f< f{f^f",ÉŠ,,è"-
,Ä,Ü,·B<L~^,·,éfQ[f€ fAfNfVf+f",ÉŽžŠÓ'í,}Žw'è,·,é•K—v,^a,É,¢ê#},íA[fL[f{[fh'€i,i,Y]
,}Žg,Á,ÄAfQ[f€ fAfNfVf+f",}L~^,μ,Ü,·B

fL[f{[fh'€i,if^fCf~f"fO

fQ[f€ fRf“fgf[f%o,if{f^f“,đ%Ÿ,μ,½,Æ,«,ÉA,»,if{f^f“,É“o~^,³,ê,Ä,ç,éL[f{[fh'€i,ªEp'±
,³,ê,éŽŽŠÓB,±,ìŽŽŠÓ'ì,íAŽg—p,μ,Ä,ç,éfn[fh fhf%ofCfu,ì~“x,âŽg—p%oÄ“,Éf[f,fŠ,ì—
ÉAé±,É,æ,Á,Ä,íAfQ[f€,É,æ,A,Ä^Ü,È,è,Ü,·BfQ[f€'t,É,íAfQ[f€ fAfNfVf#“,ìL~^Žž,É,»,ifL[.đ
%oŸ,μ,Ä,ç,½ŽŽŠÓ,¾, fL[.đ%Ÿ,μ'±,~,é“®i,ªÄ¶,³,ê,Ü,·B

☐1fgfŠfk

☐1fgfŠfk, í☐AZŸ, ì, æ, æ, É<@“\, μ, Ü, ·☐B

- Windows 95 —p, ìfQ☐[f€, ì☐ê☐#☐A☐1fgfŠfk, ìfWf#fCfXfefBfbfN f{f^f“ 7 ,Éî
%ož, μ, Ü, ·☐BfQ☐[f€“à, Ā, ìf{f^f“ 7 , ìŽg—p•û-@, É, Ā, ç, Ā, í☐AfQ☐[f€, ìf}ffj...fAf<, ðŽQ☐/E, μ, Ā,, ¾, ¾, ç☐B
- Windows , ì MS-DOS fEfBf“fhfE“à, ĀŽÀ☐s, , éfQ☐[f€, ì☐ê☐#☐A☐1fgfŠfk, í<@“\, μ, Ü, 1, ñ☐B

f%of“fv

SideWinder fQ□[f€ fpfbfh,ì—î,ìf%of“fv,í□AfQ□[f€ fpfbfh,ìCE»□Ÿ,ìf,□[fh,ðŽ!,μ,Ü,·□B

- f%of“fv,³fj“,ì□ê□#□AfQ□[f€ fpfbfh,ìffWf^f< fì□[fo□[fhf%ofCfu f.□[fh,É□Ý’è,³,è,Ä,ç,Ä□AfQ□[f€“à,ÅŽg—p,Å,«,é□ó’Ô,Å,·□B
- f%of“fv,³fjft,ì□ê□#□AfQ□[f€ fpfbfh,ì“§%o&f,□[fh,É,È,Ä,ç,Ü,·□B,±,ì□ê□#□ASideWinder fQ□[f€ fpfbfh,Å,ì,È,□A,±,ìfQ□[f€ fpfbfh,É□Ú’±,³,è,Ä,ç,é’¼,ìfRf“fgf□□[f%o,ðŽg—p,·,é,±,Æ,É,È,è,Ü,·□B

M f{f^f“

M f{f^f“, íAŽŸ, ì, ç, , ê, ©, ì•û-@, ÅŽg—p, μ, Û, ·B

1 fQ□[f€ , ìfjfvfj#f“%æ-Ê, âŸ'è%æ-Ê, Åf{f^f“ 10 , ÉŠ,,, è“- , Ä, Û, · (fjXf^f€ f{f^f“ □Ÿ'è, æ%Å“\, ÈfQ□[f€ , ìê□‡, ì, Ÿ)□B

2 fvftfg f{f^f“, ,Æ, μ, ÄŽg—p, μ, Û, ·B SideWinder fQ□[f€ , fRf“fgf□□[f%o fvftfgfEjFfA, ðŽg—p, ·, ê, ìA, Û, ,Æ, ñ, Ç, ìf{f^f“, É 2 , Ä, ìfQ□[f€ fAfNjVfj#f“, ðŠ,,, è“- , Ä, é, ±, ,Æ, ð, Å, «, Û, ·B, ½, ,Æ, ì, ìAfvf... □[fefBf“fo fQ□[f€ , Å A f{f^f“, ð•□Ší, ìCEðŠ·f{f^f“, ,Æ, μ, ÄŽg—p, μ□Afvftfg + A f{f^f“, ð'e-ð, ìCEðŠ·f{f^f“, ,Æ, μ, ÄŽg—p, μ, Û, ·B

fvftfg□ó'Ô, ìf{f^f“, ÉŠ,,, è“- , Ä, ½fQ□[f€ fAfNjVfj#f“, ðŽÅ□s, ·, é□ê□‡, ì□AM f{f^f“, ð%Ÿ, μ, È, ð, ç-Ú“ì, ìf{f^f“, ð%Ÿ, μ, Û, ·B□ä, ì—á, Ä, ì□AM f{f^f“, ð%Ÿ, μ, È, ð, ç A f{f^f“, ð%Ÿ, ·, ,Æ'e-ð, ð•ì□X, ð, ê□AA f{f^f“, ð%Ÿ, ·, ð%Ÿ, ·, ,Æ•□Ší, ðCEðŠ, ð, ê, Û, ·B

MS-DOS fGf~f...fCE[fVf#f“

fQ[f€ ,ÉÅ“K,ÈfRf“fgf[f%º,ª ThrustMaster ,â CH Flightstick Pro ,ìê#A[Ý`è] fy[fW,Á'í
%ºž, ,élfvfVf#f“ ,ð'í'ð, ,é,±,Æ,É,æ,Á,ÄA,±,è,ç,lfWf#fCfXfefBfbfN,Æ“` ,¶“ @i,ð, ,é,æ,x,É SideWinder
fQ[f€ fRf“fgf[f%º,ðÝ`è,Á,« ,Û, :B.swa ,à .swx ,È,C,ì USB ,lŠg'£Žq,ðŽ ,Á,½fvf#ftf@fCf<,ðŽg—
p, ,éê# ,ìAMS-DOS fGf~f...fCE[fVf#f“ fRf“fgf[f<,ðŽg—p, ,é,±,Æ,í,Á,« ,Û,¹,ñB

f}fNf

fQ[f€ fRf“fgf[f%ã,lf{f^f“,ÉŠ,,è“-,-,Ä,éfQ[f€ fAfNjVf+f“,Ü,½,Í^ê~A,lfQ[f€ fAfNjVf+f“[B[f}fNf] ,É,í[AfL[f{[fh‘€ò,©fQ[f€ fRf“fgf[f%ã,lf{f^f“‘€ò,ì,ç,,é,©[A,Ü,½,Í,»,ì— ¼•ù,ð<L^,Ä,«,Ü,·[B,Ü,½[A[f}fNf] ,ìê[†,í[AfQ[f€ fAfNjVf+f““à,ìŠefRf}f“fh,lf^fCf~f“fO (ŽžŠÔ‘l) ,ðŽw’è,·,é,±,Æ,à,Á,«,Ü,·[Bf}fNf],í[Afvf]ftf@fCf< fGfffBf^,ðŽg,Á,Á[AfQ[f€ fRf“fgf[f %ã,lf{f^f“,É<L^,μ,·[B<L^,³,é,Ä,ç,é[é[†[A,»,lf{f^f“,ð%ÿ,·,Æ[A<L^,³,é,Ä,ç,éfQ[f€ fAfNjVf+f“,³ŽÄ[s,³,é,Ü,·[B

f}fNf"ü—ífEfbf"fhfE

f}fNf"ü—ífEfbf"fhfE, íA^È%º, ì'€ò, ðs, ¢ê±, ÉŽg—p, µ, Ü, ·B

- fRf"fgf[f%ºã, ìf{f^f", ÉŠ,, è"—, Ä, éfL[f{[fh'€ò, âf{f^f"'€ò, ì<L~^B
- fRf"fgf[f%º f{f^f", É<L~^,³, è, Ä, ç, éfAfNfVf±f", ì•\Ž!A•ÒW[AíœB
- <L~^,³, è, Ä, ç, éfQ[f€ fAfNfVf±f", ìf^fCf~f"fo, ì'²B

f}fNf fCEfRlf_

,±,lf^fu,öfNfŠfbfN,μ,ÄAf}fNf,δ<L~^,μAfQ[f€ fRf“fgf[f%o f{f^f“,ÉŠ,,è“-,Ä,Ü,·B<L~^,·,éfQ[f€ fAfNfVf†“,É‘í,μ,ÄŽŽŠÔ‘l,δŽw‘è,·,é•K—v,^a, ,ééé†,íAf}fNf fCEfRlf_,δŽg,Á,ÄAfQ[f€ fAfNfVf†“,δ<L~^,μ,Ü,·B

f, □[fh f{f^f“

f, □[fh f{f^f“, ð%Ÿ, ·, Æ □AZÿ, ì 2 Ží—p, ìf, □[fh, ð □Ø, è'Ö, ì, é, ±, Æ, ð, Å, «, Ü, · □B

- fffWf^f< f □[fo □[fhf%ofCfu f, □[fh
 fQ □[f€ fpfbfh □ä, ì—î, ìf%of“fv, ð“ _““, μ, Ä, ç, é □ê □# □ASideWinder fQ □[f€ fpfbfh, ìffWf^f< f □[fo □[fhf
 %ofCfu f, □[fh, È, È, Á, Ä, ç, Ä □AfQ □[f€ “à, Ä, ±, ìfRf“fgf □□[f%o, ðŽg—p, ·, é, ±, Æ, ð, Å, «, Ü, · □B
- “§%oßf, □[fh
 fQ □[f€ fpfbfh □ä, ì—î, ìf%of“fv, ð □Á““, μ, Ä, ç, é □ê □# □ASideWinder fQ □[f€ fpfbfh, ì“§%oßf, □[fh, Å, · □B, ±
 , ì □ó'Ö, Ä, ì □AfQ □[f€ fpfbfh, » , ì, à, ì, Ä, Ì, È, □A, » , ê, É □Ú' ±, ³, ê, Ä, ç, é'¼, ìfRf“fgf □□[f%o, ðŽg—p, ·, é, ±
 , Æ, È, È, è, Ü, · □B

SideWinder flf“f%ofCf“ fwf·fv

[SideWinder Central] fEfBf“fhfE“à,Å□A,±,ìf{f^f“,ðfNfŠfbfN,·,é,Æ□A[SideWinder flf“f%ofCf“ fwf·fv]
,³ŠJ,«□ASideWinder fQ□[f€ fRf“fgf□□[f%o,ìfwf·fv,â Readme ftj@fCf<,ðŽQ□Æ,·,é,±,Æ,³,Å,«,Û,·□B

[-¼'O] —“

Š,,è“-,Ä,½fQ□[f€ fAfNfVf#f“,ì“à—e,đ,·,®,ÉŽv,č□o,¹,é,æ,α,É□A,±,±,É-¼'O,đ“ü—
í,μ,Û,·□BffftfHf<fg,Å,í□Af{f^f“,ì-¼'O,í Button 1□AButton 2 ,É,Ç,Æ,É,è,Û,·□B,±,ì-¼'O,í□AfQ□[f€
,É□Y'è,³,ê,Ä,ç,éffftfHf<fg,lf{f^f“-¼,É'í%ž,μ,Ä,ç,Û,·□B

OK

fQ[]f€ fRf“fgf[]f% f{f^f“,Ö,lfQ[]f€ fAfNfVf#f“,l<L~^,ª[]—¹,µ,½,ç[]A[OK] ,ðfNfŠfbfN,µ,Ä[]AfQ[]f€
fAfNfVf#f“,ð•Ú‘¶,µ[]Afvf[]ftf@fCf% fGfffBf^,ì [f}fNf[]] fy[]fW,É-ß,è,Û,·[]Bfvf[]ftf@fCf%
fGfffBf^,Ä,í[]A^¼,lfQ[]f€ fRf“fgf[]f% f{f^f“,ÉfQ[]f€ fAfNfVf#f“,ð<L~^,·,é,±,Æ,à,Å,«,Û,·,µ[]AfQ[]f€
fAfNfVf#f“,l<L~^,ð[]—¹,µ,Äfvf[]ftf@fCf,ð•Ú‘¶,·,é,±,Æ,à,Å,«,Û,·[]B

“§%oβf,□[fh

SideWinder fQ□[f€ fpjbfh,»ì,à,ì,À,Í,È,□A,»ê,É□Ú‘±,³,ê,Ä,ç,é‘¼,ìRf“fgf□□[f%o,đŽg—p,·,éf,□[fh,Å,·□B

SideWinder fQ□[f€ fpjbfh,ª“§%oβf,□[fh,É,È,Á,Ä,ç,é□ê□#,í□AfQ□[f€ fpjbfh□ă,ì—î,ìf%of“fv,ªfift,É,È,è,Ü,·□B

fyf_f<,ìŸ'è

fQ[f€"à,À,ìfyf_f<,ì" @ì, ð'²β,μ,Ü,·B

- fQ[f€,²fXf[]fbfgf<,Æfuf[]fL,ð•ÊX,É[]\$Eä,À,«,é,æ,α,É,È,Á,Ä,ç,é[]ê[]#,í[]Afv[]ftf@fCf< fGffffBf^,ì
[Ÿ'è] fy[]fW,À ['P"Æ,ÀŽg,α] ,ð'ì,Ñ,Ü,·B,±,ìŸ'è,À,í[]A[]¶%E,ìfyf_f<,ð"-Žž,É"¥
,Ýž,ñ,¼[]ê[]#,À,à[]AfQ[]f€,²[]³,μ,"½%ž,μ,Ü,·B
- ffftfHf<fg,ì [[]#[]¬,μ,Ä Y Ž²,É,·,é] ,ìŸ'è,ÀŽg—p,·,é,Æ[]AfQ[]f€,í[]A[]¶%E,ìfyf_f<,ð"-Žž,É"¥
,Ýž,p" @ì,É,í"½%ž,μ,È,,È,è,Ü,·B

fyf_f<,ì“@□ì”í^í

fyf_f<,đ,ç,ê,¾,¯“¥,Ýž,þ,Æ□A□Å‘à,ì%ž“š□ó‘Ô,É,È,é,ì,©,đ’²□®,μ,Û,·□B
,½,Æ,ì,Î□A

- “@□ì”í^í,đ<,,·,é,Æ□A□fNfZf< fyf_f<,đ□,μ“¥,Ýž,ñ,¾,¾,¯,Å□A□Å‘âfXf□fbfgf<,ì□ó‘Ô,É,È,è,Û,·□B
- “@□ì”í^í,đ□L,,·,é,Æ□A□Å‘âfXf□fbfgf<,ì□ó‘Ô,É,·,é,É,ì□A<·,□Y’è,μ,½,Æ,«,æ,è,à‘â,«,”¥
,Ýž,Û,È,¯,ê,ì,É,ç,È,,È,è,Û,·□B

, ,ç, ©, ¶, ß—p^Ó,³,ê,Ä,ç,éfvf[]ftf@fCf<

SideWinder fQ[]f€ fRf“fgf[]f% f\ftfgfEjFfA,É,íA100 ^È[]ä,ífQ[]f€,ÅŽg—
p,Ä,«,éfvf[]ftf@fCf<,ª, ,ç, ©, ¶, ß—p^Ó,³,ê,Ä,ç,Ü,·[]B,±,ê,ç,ífvf[]ftf@fCf<,íA SideWinder fQ[]f€ fRf“fgf[]f
% f\ftfgfEjFfA 3.0 ,ífZfbfgfAfbfvfvf[]fOf%of€,ðŽA[]s,·,é,Æ[]Afrf“fsf...
[]f^[]ä,ÉfCf“fXfg[]f<,³,ê,Ü,·[]Bfvf[]ftf@fCf< fZfCEjNf^,ðŠ),,Æ[]A,±,ì,æ,¿,ì,ç,,Ä,©,ífvf[]ftf@fCf<,ª
[fvf[]ftf@fCf<] ,ì—“É•\Žì,³,ê,Ü,·[]B,±,ê,ç,ífvf[]ftf@fCf<,íA,»,ì,Ü,ÜŽg—p,·,é,±,Æ,à[]AfQ[]f€,ì-Ú“ì,É
%ž,¶,Ä•í[]X,µ,Ä,©,çŽg—p,·,é,±,Æ,à,Ä,«,Ü,·[]B
fQ[]f€,É“K,µ,½fvf[]ftf@fCf<,ª,È,ç[]ê[]±,íA“ÆŽ©,ífvf[]ftf@fCf<,ð[]ì[]-,Ä,«,Ü,·[]B,Ü,½[]A SideWinder ,ì Web
ftfCfg (<http://www.microsoft.com/japan/hardware/>) ,É[]Ú’±,µ,Ä[]Afvf[]ftf@fCf<,ðf_fEf“f[]f[]fh,·,é,±,
,Æ,à,Ä,«,Ü,·[]B

fvf[]ftf@fCf<

fvf[]ftf@fCf<,íA“Á'è,lfQ[]f€,É'í,μ,ÄfQ[]f€ fRf“fgf[]f%o,ì<@“\,ðffXf^f}fCfY,·,é,½,ß,É'è<` ,μ,½Q[]f€ fAfNfVf#f“,ì'g,Ý[]#,í,¹,â[]Y'è,ð•Ù'¶,·,éftf@fCf<,Ä,·[]B,±,ìftf@fCf<,ðŽg—p,·,é,±,Æ,É,æ,Á,Ä[]AfQ[]f€ ,ð,·,é,½,Ñ,É[]Y'è,ð•í[]X,·,é•K—v,³,É,,É,è,Ù,·[]Bfvf[]ftf@fCf%o,ð—LÆø,É,·,é,Æ[]AfQ[]f€ ,ìXf^[]f[]gŽž,Éftf@fCf<,É•Ù'¶,³,è,Ä,ç,é[]Y'è,³Ž©“ @“l,ÉŽg—p,³,è,Ù,·[]B

0 fvf[]ftf@fCf<,É,í[]AZÿ,ì“à—e,ð•Ù'¶,Ä,«,Ü,·[]B

- **fL[]f{[]f[]fh'€[]i** fQ[]f€“à,ÄŽg—p,·,éQ[]f€ fRf“fgf[]f%o f{f^f“,³ 8 ,Ä,Ü,Ä,Ä[]A<>—<,ð”ŽÈ,·,é,ì,É CTRL+T ,ì,æ,α,ÉfL[]f{[]f[]fh'€[]i,ðŽg—p,·,é[]è[]#[]A,±,ìfL[]f{[]f[]fh'€[]i,ðfQ[]f€ fRf“fgf[]f%o[]ã,ì—çŽg—p,ìf{f^f“,ÉŠ,,,è“—,Ä,é,±,Æ,³,Ä,«,Ü,·[]B
- **f}fNf[]** SideWinder fQ[]f€ fRf“fgf[]f%o,ì^è~A,ìf{f^f“'€[]i,ðfQ[]f€ fRf“fgf[]f%o ,ì'¼,ìf{f^f“,ÉŠ,,,è“—,Ä,é,±,Æ,³,Ä,«,Ü,·[]B
- **[]Y'è** “½%ž,μ,É,ç—ì^æ,â“@[]i,ì“íí,É,Ç[]AfQ[]f€,É'í,·,é SideWinder fQ[]f€ fRf“fgf[]f%o,ì %ož“š[]ó'Ó,ð[]Y'è,Ä,«,Ü,·[]B[]Y'è,Ä,«,é“à—e,í[]AfQ[]f€ fRf“fgf[]f%o,É,æ,Ä,Ä^Ü,É,è,Ü,·[]B

fvf[]ftf@fCf<.Šg'£Žq

fvf[]ftf@fCf<,ª,Ç,ì SideWinder fQ[]f€ fRf“fgf[]f%ø,đ'í[]Ù,É[]ì[]-,³,ê,½,ì,©,đŽ!,· 3
•¶Žš,ìŠg'£Žq[]Bfvf[]ftf@fCf<-¼,ì--"ö,É•t,¯,ç,ê,Û,·[]B,½,Æ,!,ì[]AMotocross Madness ,Æ,ç,¶fQ[]f€,Å
SideWinder Freestyle Pro ,đŽg—p,·,é,½,ß,É[]ì[]-,μ,½fvf[]ftf@fCf<,ì-¼'O,ì[]AMotocross Madness.swx
,É,È,è,Û,·[]B

fvjftf@fCf< fGfffBf^ fwf<fv fEfBf“fhfE

,±,ìfEfBf“fhfE,É,íAfQ□[f€ fAfNfVf+f“,ì<L~^□ó<μ,ìŠT—v,^a•\Ž!,³,ê,Ü,·□B

[fAfNfVf#f] —“

,±,ì—“,đŽg,Á,ÄAfvf@fCf<,ì“à—e,đŠm”F,Å,«,Ü,·BŠefQ[f€ fRf“fgf[f%o,lf{f^f“,É,Ç,ì,æ,κ,ÈfQ[f€ fAfNfVf#f“,əŠ,,è“-,Ä,ç,ê,Ä,ç,é,ì,©,đŽ!,μ,Ü,·B

f{f^f“,ÉŠ,,è“-,Ä,éfQ[f€ fAfNfVf#f“,đ<L~^,μ,½,èA•İX,·.ééê‡,ÍA[fAfNfVf#f] —““à,É•\Ž!,³,ê,Ä,ç,ÄA-Ú“!lf{f^f“,É!%ž,μ,Ä,ç,éfZf<,đf_fuf<fNfŠfbfN,μ,Ü,·B

<L~^,μ,½fQ[f€ fAfNfVf#f“

<L~^,μ,½fQ[f€ fAfNfVf#f“, í□A,ϕ,,Â,©,ífVf“f{f<,Å•\
Ĉ»»,³,ê,Û,·□BfL□[f{□[fh'€□],âf{f^f““€□],ð<L~^,·,é,Æ□A,±,ífEfbf“fhfE,É,í□AfL□[f{□[fh'€□],âfQ□[f€
fRf“fgf□□[f%□,íf{f^f““€□],É'í%□ž,·,éfvf“f{f<,ª•\Ž!,³,ê,Û,·□B,±,ê,ç,ífVf“f{f<,í□AZÿ,ì,æ,α,È^Ó-j,ðŽ□,Á,Ä,ϕ
,Û,·□B

- SideWinder fQ□[f€ fRf“fgf□□[f%□,âfL□[f{□[fh□ã,Å'€□],³,ê,½fL□[,âf{f^f““,Æ,»,ì□#□~□B
- f{f^f“,âfL□[,ð%□ÿ,μ,Ä,ϕ,½ŽžŠÔ□B
- '¼,ífL□[,âf{f^f“,Æ“~Žž,É□A,Û,½,Í,»,ìĈä,ÉfL□[,âf{f^f“,ð%□ÿ,μ,½,©□B
- f{f^f“,âfL□[,ð'€□],μ,Ä,©,ç□AZÿ,íf{f^f“,Û,½,ífL□[,ð'€□],·,é,Û,Á,ìŽžŠÔ□B

<L~^,μ,½fQ□[f€ fAfNfVf#f“

<L~^,μ,½fQ□[f€ fAfNfVf#f“, í□A, ç,,Â, ©, ìfVf“f{f<, Å•\CE»,³,ê,Ü,·□BfL□[f{□[fh‘€□ì, ð<L~^,·,é,Æ□A,±, ìfEfbf“fhfE,É,í□AfL□[f{□[fh‘€□ì,É‘í%ž,·,éfVf“f{f<,ª•Žì,³,ê,Ü,·□B,±,ê,ç,ìfVf“f{f<,í□AZŽÿ,ì,æ,α,É^Ó-
j,ðŽ□,A,Á,ç,Ü,·□B

- fL□[f{□[fh□ä,Å%ö,μ,½fL□[,ìŽí—p□B
- fL□[f{□[fh□ä,Å%ö,μ,½fL□[,ì□#□~□B
- ‘¼,ìfL□[,Æ“~Žž,Ü,½,í‘¼,ìfL□[,ð%ö,μ,½CEä,ÅfL□[,ð%ö,μ,½,©□B

“® ñ, ì” í í

fQ[f€ fRf“fgf[f%oo,đ‘+S^Ê‘u,©,ç,Ç,ê,¾, ^Ú“ ® ,.é,Æ[A]Å‘ă,ì%ž“š‘ó‘Ô,É,È,é,ì,©,đ‘²[® ,μ,Û,·[B
,½,Æ,!,Î[A“ò[sfQ[f€ ,Á,Í[A

“® ñ” í í,đ[A]Å[¬,É[Ý‘è,·,é,Æ[A]fQ[f€ fRf“fgf[f%oo,đ[¶[%ooE,É[μ^Ú“ ® ,μ,½,¾,¯,Å[A<}[ù%ñ,·,é,±
,Æ,É,È,è,Û,·[B

“® ñ” í í,đ‘+“ö“x,É[Ý‘è,·,é,Æ[A<}[ù%ñ,·,é,É,Í[A]Å[¬,É[Ý‘è,μ,½,Æ,«,æ,è,àfQ[f€ fRf“fgf[f%oo,đ‘ă,«,-
“® ,© ,·,±,Æ,É,È,è,Û,·[B

◁L~^

[◁L~^] ,đfNfŠfbfN,·,é,Æ□Af}fNf□,ì◁L~^,ªŠjŽn,³,ê,Ü,·□B□I—¹,·,é□ê□‡,í□A[‘áŽ~] ,đfNfŠfbfN,μ,Ü,·□B

[f}fNf[] f{f^f“

,±,ìf{f^f“,đfNfŠfbfN,.,é,Æ[]A[fvf[]ftf@fCf< fGfffBf^] ,ìf}fNf[] fy[][fW,É-ß,è,Û,·[]B[fvf[]ftf@fCf<
fGfffBf^] ,ìf}fNf[] fy[][fW,À,í[]AfQ[][f€
fAfNfVf†f“,đ<L~^,μ,½,è[]Afvf[]ftf@fCf<“à,É•Û‘¶,³,ê,½fQ[][f€ fAfNfVf†f“,đ•Ž!,À,<,Û,·[]B

[•ÒW] f{f^f“

,±,lf^fu,íAjqQ[f€ fAfNfVf#f“,ð:L~^,.,éfRf“fgf□□[f%∞ f{f^f“,ð'l'ð,.,éAjqQ[f€ fAfNfVf#f“,É-
¼'O,ð•t,¯,éAfvf□ftf@fCf<“à,ljQ□[f€ fAfNfVf#f“,ðSm”F,.,éAfvf□ftf@fCf<,ðŠj,□Afrfs□l,.,éA•Ù‘¶,.,éA-
¼'O,ð•ïX,.,é,Æ,ç,Á,½'€ì,ð□s,æ,Æ,<,ÉŽg—p,μ,Û,·□B

%EfgfŠfK

%EfgfŠfK,íAZŽÿ,ì,æ,æ,É<@“\,μ,Ü,·B

- Windows 95 —p,lfQ[f€,ìê#A%EfgfŠfK,ífWf#fCfXfefBfbfN f{f^f“ 8 ,Éî
%ž,μ,Ü,·BfQ[f€“à,Å,lf{f^f“ 8 ,lŽg—p•û-@,É,À,ç,À,íAfQ[f€,lf}fj...fAf<,ðŽQ/E,μ,Ä,,¾,¾,çB
- Windows 95 ,ì MS-DOS fEfBf“fhfE“à,ÅŽÀs,·,éfQ[f€,ìê#A%EfgfŠfK,í<@“\,μ,Ü,¹,ñB

fVftfg f{f^f“

fVftfg f{f^f“, íAŽŸ, ì, ç, , , ê, ©, ì•ù-@, ÅŽg—p, μ, Û, ·B

- 1 fQ[f€ , ìfjfvfj#f“%æ-Ê, âŸ'è%æ-Ê, Åf{f^f“ 10 , ÉŠ,,, è“- , Ä, Û, · (fjXf^f€ f{f^f“Ÿ'è, æ%Ä“\, ÈfQ[f€ , ìê# , ì, Ÿ)B
- 2 fVftfg f{f^f“, Æ, μ, ÄŽg—p, μ, Û, ·B SideWinder fQ[f€ fRf“fgf[f% fVftgfE fFA, ðŽg—p, ·, ê, ìA, Û, Æ, ñ, Ç, ìf{f^f“, É 2 , Ä, ìfQ[f€ fAfNfvfj#f“, ðŠ,,, è“- , Ä, é, ±, Æ, ð, Å, «, Û, ·B, ½, Æ, ì, ìAfVf... ìfefBf“fO fQ[f€, Å A f{f^f“, ð•Ší, ìCEðŠ·f{f^f“, Æ, μ, ÄŽg—p, μAfVftfg + A f{f^f“, ð'e-ð, ìCEðŠ·f{f^f“, Æ, μ, ÄŽg—p, μ, Û, ·B

fVftgŸ'ò, ìf{f^f“, ÉŠ,,, è“- , Ä, ½fQ[f€ fAfNfvfj#f“, ðŽÀs, ·, éê# , ìAfVftg f{f^f“, ð%Ÿ, μ, È, ð, ç-Ú“ì, ìf{f^f“, ð%Ÿ, μ, Û, ·B ã, ì—á, Ä, ìAfVftg f{f^f“, ð%Ÿ, μ, È, ð, ç A f{f^f“, ð%Ÿ, ·, Æ'e-ð, ð•ìX, ð, êAA f{f^f“, ¾, ·, ð%Ÿ, ·, Æ•Ší, ðCEðŠ, ð, ê, Û, ·B

fVftfgó'Ô

fQ[]f€ fRf"fgf[]f% fvf[]ftf@fCf%o, aŽg—p, ³, è, Ä, ç, Ä[]AfQ[]f€, ³fVftfg<@"\, É'î%ž, μ, Ä, ç, ê, î[]A, Ù, Æ, ñ, Ç, ì
SideWinder fQ[]f€ fpfbfh, ", æ, ÑfWf#fCfXfefBfbfN, Å[]A1 , Ä, ìf{f^f", É 2 Ží—p, ìfQ[]f€ fAfNfVf#f", ðŠ,, è"-
, Ä, é, ±, Æ, ³, Å, «, Ù, ·[]BfQ[]f€ fRf"fgf[]f%ã, ìfVftfg f{f^f", ð%öÿ, ·, Æ[]A'¼, ìf{f^f", ³fVftfgó'Ô, É, È, è[]A2
"Ô-Ù, ìfQ[]f€ fAfNfVf#f", ðŽÄ[]s, Å, «, é, æ, x, É, È, è, Ù, ·[]BfQ[]f€ fRf"fgf[]f%ã, ìf{f^f", ÉfQ[]f€
fAfNfVf#f", ðŠ,, è"-, Ä, é, É, í[]AfQ[]f€ fRf"fgf[]f% fvf[]ftf@fCf%o, ðŽg—p, μ, Ù, ·[]B

fvf#[]fgfjfbfg f[]jf...[]

Windows ,lf^fXfNfo[][,l SideWinder fQ[]f€ fRf“fgf[][]f%o f\ftfgfEfffA,l fAfCfRf“,đ
%oEfNfŠfbfN,.,é,Æ[]AZŸ,lŠefRf}f“fh,đŽ[],Á,½fvf#[]fgfjfbfg f[]jf...[],^a·Ž!,³,é,Ü,·[]B

ŠJ, fvf[]tf@fCf< fGfffBf^[]Afvf[]tf@fCf< fZf€fNf^[]A[SideWinder Central] ,đ'l'đ,μ,ĂŠ],<,Ü,·[]B

•ÒW “@[]'t,l fvf[]tf@fCf<,đ'l'đ,μ,Ă·i[]X,μ,Ü,·[]B

'ăž~ fvf[]tf@fCf<,đ-³€ø,É,μ,Ü,·[]B-³€ø,É,μ,½fvf[]tf@fCf<,đ€ă,Ăžg—p,·,é[]ê[]#,i[]Afvf[]tf@fCf<
fZf€fNf^,đŠJ,ç,Ă[]A,»,l fvf[]tf@fCf<,đ'l'đ,·,é•K—v,^a, ,è,Ü,·[]B

fvf[]tf@fCf%o,l'ăž~ €»Ÿ'l'đ,³,é,Ă,ç,é,·,x,Ă,l fvf[]tf@fCf<,lžg—p,đ'ăž~,μ,Ü,·[]Bžg—
p'ăž~—ó'Ô,É,È,é,Æ[]AfQ[]f€ fRf“fgf[][]f%o fvf[]tf@fCf%o,l fAfCfRf“,i[]ă,É “}X“} ,^a·Ž!,³,é,Ü,·[]B

fvf[]tf@fCf%o,i[]ĂŠJ [fvf[]tf@fCf%o,l'ăž~]

fRf}f“fh,l'đ,đfLfff“fZf<,μ,Ă[]A,·,x,Ă,l “@[]'t,l fvf[]tf@fCf<,đ'l'đó'Ô,É-β,μ,Ü,·[]B

fvf[]tf@fCf%o,i[]—¹ f^fXfNfo[][,©,ç fQ[]f€ fRf“fgf[][]f%o fvf[]tf@fCf%o
,l fAfCfRf“,đ[]í[]œ,μ[]A,·,x,Ă,l fvf[]tf@fCf<,đ-³€ø,É,μ,Ü,·[]B

fXfNf[]f<-î^ó

fXfNf[]f<-î^ó,ðfNfSfbfN,μ,Ä[]Af}fNf[] fCefR[]f_“à,ð[]¶%oE,É^Ú“®,Å,«,Ü,·[]BfXfNf[]f<-
î^ó,í[]A<L~^,μ,½fQ[]f€ fAfNfVf†f“,³f}fNf[] fCefR[]f_ f{fbfNfX,ì•[],ð' ',!,é,Æ,«,É,¾,¯•Z!,³,è,Ü,·[]B

Y'èfy [fw (fvf [ftf@fCf· fGfffBf^)

,±,ìf^fu,íAfQ [f€,É'í,·,éRf"fgf [f%o,ì%ož"šó'Ô,đ·ïX,·,é,Æ,«,ÉŽg—p,μ,Û,·B" @ì,ì"í'í,â"½
%ož,μ,È,ç—í^æ,È,ÇAfQ [f€,É'í,·,é SideWinder fQ [f€ fRf"fgf [f%o,ì
%ož"šó'Ô,đY'è,Á,«,Û,·B Y'è,Á,«,é"à—e,íAfQ [f€ fRf"fgf [f%o,É,æ,Á,Ä^Û,È,è,Û,·B

SideWinder Central

SideWinder Central ,íA SideWinder fQ[f€ fRf“fgf[f% f\ftfgfEjFfA,ì\¬¬—v‘f,ì,κ
,¿A,à,Á,Æ,à•p”É,ÉŽg—p,;é—v‘f,đŽg,Á,Á‘€ì,đs,κ,½,β,lfRf}f“fh fZf“f^ [,Á,·B,±,±,É,íAfQ[f€
fRf“fgf[f% fvf\ftf@fCf% A[fRf“fgf[f< fpflf<] ,ì [fQ[f€ fRf“fgf[f%] A[SideWinder “ü-
å] Afwf<fv,à Readme ftf@fCf<,đ•\Ž!,.é,½,β,lfVf# [fgf]fbfg,ª—p^ Ó,³,è,Ä,ç,Ü,·B
SideWinder Central ,đŠ,,É,íA Windows ,jf^fXfNfo [,É•\Ž!,³,è,Ä,ç,é SideWinder fQ[f€ fRf“fgf[f% f\
ftfgfEjFfA,lfAfCfRf“ ,đf_fuf<fNfŠfbfN,μ,Ü,·B

SideWinder fRf“fgf□□[f< fpflf<

[SideWinder Central] fEfBf“fhfE“à,Å□A,±,}f{f^f“,ðfNfŠfbfN,·,é,Æ□A[fRf“fgf□□[f< fpflf<] ,ì [fQ□[f€ fRf“fgf□□[f%□] ,³Š,«,Ü,·□B[fQ□[f€ fRf“fgf□□[f%□] ,Å,í□ASideWinder fQ□[f€ fRf“fgf□□[f%□ ,ì□Y‘è,âfefXfg,ð□s,±,±,Æ,³,Å,«,Ü,·□B

SideWinder f\ftfgfEjFfA

[SideWinder Central] "à,ÅA,±,lf{f^f",ðfNfŠfbfN,·,é,ÆA[Microsoft SideWinder fvftf@fCf<
fZfÆfNf^] ,³ŠJ,«,Û,·Bfvftf@fCf< fZfÆfNf^,íAfvftf@fCf<,ÆÆÄ,î,ê,éjffXf^f€ fQ[f€ fRf"fgf[f
%oY'è,ìï¬,âŠÇ¬,ðs,æ,Æ,«,ÉŽg¬p,µ,Û,·B

fXf^[]fg f{f^f“

fQ[]f€,É,æ,Á,Ä,Í[]A,±,lf{f^f“,ðŽg,Á,ÄfQ[]f€,ðfXf^[]fg,Ü,½,lfŠfZfbfg,·,é,±,Æ,ª,Å,«,Ü,·[]B,±,lf{f^f“,ªŽg
—p,Å,«,é,©,Ç,¤,©,É,Ä,ç,Ä,í[]AfQ[]f€,lf}fj...fAf<,ðŽQ[]Æ,µ,Ä,,¾,¾,ç[]BŽÀ[]Ü,É%oŸ,µ,ÄŠm”F,·,é,±
,Æ,à,Ä,«,Ü,·[]B,Ü,½[]ASideWinder ,lfQ[]f€ fRf“fgf[]f%o fv[]ftf@fCf%o,ðŽg,Á,ÄfQ[]f€,lfXf^[]fg
fRf}f“fh (,Ü,½,í¼,lfQ[]f€ fAfNfvf+f“) ,ð,±,lf{f^f“,ÉŠ,,è“-,Ä,é,±,Æ,à,Ä,«,Ü,·[]B

fXfe[f^fX fo

'l'ö,µ,½fvf@fCf<,lfpfX,Æftf@fCf<-¼,ª•\
Ž,³,ê,Ü,·B“@i't,lfvf@fCf<,ª,É,†é†,íAfvf@fCf<,ìi•ň,í•Ž,³,ê,Ü,¹,ňB

[óÔ] —“

[óÔ] —“,É,íAfvf@fCf<,Æ'í'ð,³,ê,Ä,ç,éfQ[f€ fRf“fgf[f%o,É,Ä,ç,Ä,ìXfe[f^fXî•ñ,ª•\
Ž,³,ê,Û,·B[óÔ] —“,É [OK],ª•\Ž,³,ê,Ä,ç,éê#,íASideWinder Force Feedback Pro
fWf#fCfXfefBfbfN,ª³,µ,Û'±,³,ê,Ä,ç,ÄAfrf“fsf...[f^,Æ³í,É'ÊM,ðs,çA'í'ð,³,ê,Ä,ç
,éfvf@fCf<,à'¶Y,µ,Ä,ç,é,Æ”»'f,Ä,«,Û,·B

'áž~

fQ□[f€ fRf“fgf□□[f%oo,lf{f^f“,ÉŠ,,è“-,Ä,éfQ□[f€ fAfNjVf+f“,ì<L~^,ª□|—¹,μ,½,ç□A[‘áž~]
,ďfNfŠfbfN,μ,Û,·□B[f}fNf□ fC€fR□[f_] fEfBf“fhfE“à,Á‘I’đ,·,é,±,Æ,É,æ,Á,Á□AfQ□[f€
fAfNjVf+f“,âf^fCf~f“fO,đ•İ□X,Á,«,Û,·□B‘I’đ,μ,½,ç□A[<L~^],ďfNfŠfbfN,μ,Á□AfQ□[f€,É
%oož,¶,½f^fCf~f“fO,âfL□[f{□[fh‘€□□Af{f^f““€□i,đ“ü—í,μ,Á,,¾,¾,¾,ç□B

f^fCf~f"fo

fQ[]f€ fAfNfVf#f",^aL~³,³,ê,Ä,ç,éfQ[]f€ fRf"fgf[]f%o,lf{f^f",ð%Ÿ,μ,½,Æ,«,ÉA,»,lfQ[]f€
fAfNfVf#f",^aZÄ[]s,³,ê,éŽžŠÖ (f~fŠ•b'P^É)[]B,±,ì',í[A{f}fNf[]],ðŽg,Á,ÄfQ[]f€
fAfNfVf#f",ð<L~[^],:,é,Æ,«,É[]Af{f^f",âfL[],ð%Ÿ,μ,Ä,ç,½ŽžŠÖ,É,É,è,Ü,·[]BžžŠÖ'l,í[A{f}fNf[] f€fR[]f_]
"à,Ä[]Af{f^f",âfL[]f{[]fh'€[]i,lfVf"f{f<,ì%oE'α,É•\Ž!,³,ê,Ü,·[]B

f^fCf~f"fo f{fbfNfX

,±,ìf{fbfNfX,íA fQ[f€ fRf"fgf[f%ã,ìí%ž,·,éf{f^f",ð%Ÿ,μ,½,Æ,«,ÉA,»,ìf{f^f",É<L~^,³,ê,Ä,ç
,éfQ[f€ fAfNfVf+f",³,ê,éŽŽŠÖ,ð'²B,·,é,Æ,«,ÉŽg—p,μ,Û,·BŽŽŠÖ'l,ð•ïX,·,éfQ[f€
fAfNfVf+f",ð'l'ð,μAã%º,ì-î'ó,ðŽg,Ä,ÄfQ[f€ fAfNfVf+f",ìŽ'±ŽŽŠÖ,ð•ïX,μ,Ä,,¾,³,çB

